

## RACCONTARE LA REALTÀ – CREARE UNA BUGIA

### LABORATORIO PER ATTORI E DRAMMATURGHI

con Letizia Russo

L'attore in Italia di rado viene considerato anche autore di ciò che interpreta. Il lavoro di scrittura, invece è essenzialmente tracciare un segno fisico su un supporto materico. Quando l'attore interpreta la scrittura di un autore, necessariamente trasferisce quel segno su se stesso, rendendosi al tempo stesso materia su cui incidere il segno e autore del segno stesso. Allo stesso modo, il segno che l'autore appone sulla carta non può prescindere dalla realtà del corpo e della voce dell'attore che lo interpreterà: in entrambi i casi la *dicibilità* di ciò che viene messo in scena è il principio fondamentale dell'essere attori e autori.

#### > TUTTA L'ARTE È CONTEMPORANEA

Scrittura e riscrittura di testi classici: come si "cuce" addosso a un attore una poesia lontana nel tempo

#### > RICERCA DELLA PAROLA TEATRALE

Qual è per un attore, e quale per un autore, il limite di dicibilità del testo

#### > COMPrensIONE DELLA PAROLA TEATRALE

Analisi approfondita di un testo, da tutti i punti di vista

#### > IMPROVVISAZIONE

Improvvisazioni incrociate di scrittura e recitazione alla ricerca di un teatro che diventa opera autonoma

#### > ATTO POETICO

Individuazione e sublimazione di alcuni meccanismi sociali e storici a noi contemporanei, e loro immersione nel mondo del teatro

---

#### > dal 7 all'11 luglio 2008

costo 250 euro

presso Villaggio Ecologico di Granara  
Località Granara, 43050 Valmozzola (Parma)

> arrivo domenica 6 pomeriggio, partenza venerdì 11 pomeriggio  
vitto e alloggio 20 euro al giorno (in camere condivise o in tenda)

#### > info e iscrizioni

TEATRO GRANARA

teatro@granara.org

328 4449981 - 335 5917315

---

### LETIZIA RUSSO

è nata a Roma. Nel 1998 vince il Premio Grinzane Cavour, nel 2000 viene messo in scena il suo primo testo. Il suo secondo testo, *Tomba di Cani*, diretto da Cristina Pezzoli, vince il Premio Tondelli 2001, e il Premio Ubu 2003. Nel 2004 scrive per il National Theatre di Londra *Binario Morto – Dead End*. Diretto da Fausto Russo Alesi scrive nel 2005 *Edeyen*. Per Paolo Zuccari, *Babele* e *Primo Amore*. Nel 2008 lavora insieme ad Antonio Latella alla riscrittura della *Trilogia della Villeggiatura* di Goldoni, in scena alla Schauspielhaus di Colonia, Germania. Una antologia di suoi testi è pubblicata presso Ubulibri. I suoi testi sono tradotti in inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, ceco, turco. È a sua volta traduttrice dal portoghese e dall'inglese.